



COUNCIL communiqué

MAYOR'S REPORT

New deal between Montreal and the demerged towns

On March 4, the Association of Suburban Municipalities (representing the demerged municipalities on the island) signed a new entente with the City of Montreal that settles two long-standing irritants.

The first irritant deals with the way potable water is charged to the municipalities on the island. Water production is an agglomeration responsibility and consequently the water produced is sold to the city of Montreal and the 15 demerged municipalities. Since demerger, the water is sold to towns based on *potentiel fiscal* (closely related to municipal evaluations). For a town like Montreal West, with relatively high average evaluations, it has not been advantageous. The new *entente*, which will come into effect for the 2017 taxation year, will see potable water production be charged strictly by consumption. In other words, Montreal will continue to deliver water to the “doorstep” of Montreal West and charge based only on what they deliver. Montreal West will continue to distribute the water to its residents and charge based on what they consume. It is a much fairer way – the more you use, the more you pay, regardless of the value of your property. Potable water debt costs will continue to be paid by *potentiel fiscal*.

The second irritant deals with way the demerged towns contribute to the expenses related to *centre-ville*. The rationale behind the previous arrangement is that *centre-ville* was the economic generator of the island and as such, we should contribute towards its expenses. For every dollar the City of

Montreal spends in *centre-ville*, the demerged towns have contributed approximately 18%. The irritant has centered on what legitimately passes for *centre-ville* expenses. While it makes sense to pay our share of rebuilding a street like Ste-Catherine, it makes no sense that the demerged towns pay for local parks in the Griffintown area (and Griffintown forms part of the geographic area defined as *centre-ville*). The new entente caps the contribution by the demerged towns towards *centre-ville* at \$8M dollars and will be adjusted annually for inflation. The benefit to the demerged towns is that we will not be saddled with significantly higher bills regardless of the grandiose plans Montreal has to improve *centre-ville*.

When you look at the entente as a whole, the net effect on Montreal and the demerged towns as a whole is negligible. For Montreal West, the difference (based on 2014 numbers) is in the vicinity of \$2,000 more than before. When you compare that to our \$5.5M bill from the Agglo, the difference is negligible. However, it limits our exposure to *centre-ville* expenses and rationalizes the way we are charged for potable water production.

Coffee with the Mayor

The next Coffee with the Mayor will take place on **Wednesday, April 20, at 7:30 am** at Town Hall.

Beny Masella, Mayor
Town of Montreal West
bmabella@montreal-west.ca



Wildlife feeding = Pest breeding

I never thought that squirrels would make their way into my Public Security portfolio, but it seems they make their way into everything. And along with raccoons and skunks, they can become quite a nuisance in the city. That's not to say I don't love wildlife; I do when it's in the wild. But when it's rummaging around in my compost bin or nesting beneath my porch, that's another matter.

Urban wildlife will always be part of our landscape, but we have to be careful about how we interact with it. Feeding wildlife (with the exception of birds) is actually against our bylaws because it causes an increase in the animal population and thereby an increase in nuisance incidents.

In fact, we've had two instances recently where residents have had to be warned to stop feeding wildlife in their yards after several neighbour complaints. In one case, a rat was spotted at a squirrel "feeding station".

This prohibition extends to feeding stations for feral cats and dogs. While people who engage in this practice no doubt have the best of intentions, it only exacerbates the feral animal problem and attracts wildlife that should be foraging naturally.

If you have a soft spot for the wildlife that share our space, please let them go about their business naturally. They're perfectly capable of feeding themselves. And if you want to truly assist the feral domestic animals in our midst, please call a local no-kill animal rescue group who can find them loving homes. Outdoor feeding stations are just not the answer.

*Elizabeth Ulin, Councillor
Recreation, Culture and Public Security
eulin@montreal-west.ca*

First signs of spring

I find it interesting how my observations during those first glorious days of spring have shifted since I have become councillor responsible for Public Works.

Like most of us, I usually wait for the first signs of spring with anticipation, anxiously looking for the first buds in the trees, for the Hostas, Crocuses and Tulips to make an appearance, for the robins and geese to come back home.

Nowadays, as I walk my dogs in this welcoming warmer weather, the first signs of spring I notice are all those things related to the tasks ahead for the Public Works department: cracks and holes in the roads and sidewalks that need filling, roads that need repaving where water breaks have occurred, benches that need repainting, public gardens that need planting, etc. The list is long. But what I find most striking on those first days of spring is the amount of garbage on the ground: paper cups, wrappings, plastic bags, aluminum foil, straws, cigarette boxes, plastic lids, flyers, juice boxes, cans, glass bottles, and so on. I recently walked about 6 blocks and collected enough garbage to fill a plastic grocery bag (which I had just found on the ground).

How did so much garbage end up on the streets and in public areas? I realized that

as the snow melts, all the garbage scattered on the ground during winter becomes visible, so its five months of garbage being revealed at once. But, believe me, much of it looks recent too. As I peer inside public garbage bins around town, I find so many of them are under-used, at times almost empty. I even found garbage next to the bins when it could have easily been placed inside.

Garbage on the road (and anywhere else for that matter) is unsightly. In addition, lots of our urban fauna, (i.e. birds and feral animals) end up ingesting some of the plastic, aluminum and other discarded materials which can be dangerous for them.

Public Works collects garbage from all the bins around town on a daily basis all year round. And from spring to fall, an employee collects garbage and other debris on the streets and sidewalks, mainly around parks, schools and in heavily transited areas. Still, it is not enough. So it is up to us to be more careful when getting rid of garbage; I urge you all to collaborate in keeping our town clean.

*Maria Torres, Councillor
Public Works and Buildings
mtorres@montreal-west.ca*



communiqué du CONSEIL

RAPPORT DU MAIRE

Nouvelle entente entre Montréal et les villes défusionnées

Le 4 mars dernier, l'association des municipalités de banlieue (représentant les municipalités défusionnées de l'île de Montréal) a paraphé une nouvelle entente avec la ville de Montréal qui a permis d'éliminer deux irritants de longue date.

Le premier de ces irritants concerne la façon dont l'eau potable est facturée aux municipalités de l'île. La production d'eau est une responsabilité de l'agglomération et conséquemment l'eau produite est vendue à la ville de Montréal et aux 15 municipalités défusionnées. Depuis les défusions, l'eau est vendue aux villes selon le *potentiel fiscal* (fixé en fonction des évaluations municipales). Ceci n'était pas très avantageux pour une ville comme Montréal-Ouest, dont les évaluations moyennes sont assez élevées. Dans la nouvelle entente qui entrera en vigueur pour l'année d'imposition 2017, la production d'eau potable sera facturée strictement selon la consommation. En d'autres mots, Montréal continuera à amener l'eau directement aux frontières de la ville de Montréal Ouest et chargera strictement pour les quantités livrées. Montréal-Ouest, pour sa part, poursuivra sa distribution de l'eau à ses résidents et les facturera selon leur consommation. Ceci est beaucoup plus équitable — plus vous consommez, plus vous payez, sans considération de la valeur de votre propriété. La dette reliée à l'eau potable continuera d'être payée selon le *potentiel fiscal*.

Le deuxième irritant touche à la façon dont les villes défusionnées contribuent aux dépenses reliées au *centre-ville*. Le raisonnement selon les arrangements précédents, c'est que puisque le *centre-ville* représente le générateur économique de l'île, nous devons contribuer à ses dépenses.

Pour chaque dollar dépensé par la ville de Montréal au *centre-ville*, les villes défusionnées ont contribué environ 18%. C'est la définition de ce qui constitue une dépense légitime du *centre-ville* qui représente l'irritant. Alors qu'il est tout à fait normal de payer notre part de la réfection d'une rue comme Ste-Catherine, cela n'avait pas de sens que les villes défusionnées payent pour un parc local dans le secteur de Griffintown (ni que Griffintown soit considéré comme faisant partie du secteur géographique du *centre-ville*). La nouvelle entente limite la contribution des villes défusionnées au *centre-ville* à 8 millions de dollars et sera ajustée annuellement à l'inflation. L'avantage pour les villes défusionnées c'est que peu importe l'ampleur des plans grandioses de Montréal pour améliorer le *centre-ville*, nous n'aurons pas à payer de factures trop élevées.

Si l'on considère l'entente dans sa totalité, l'effet net sur Montréal et les villes défusionnées n'est pas significatif. Pour Montréal-Ouest, la différence (selon les chiffres de 2014) se situe à 2000 \$ de plus qu'auparavant. Comparé à notre facture d'ag-glo de 5.5 millions, la différence est négligeable. Toutefois ceci limite l'impact sur nous des dépenses du *centre-ville* et rationalise la façon dont on nous facture pour la production d'eau potable.

Café avec le maire

Le prochain café avec le maire aura lieu **le mercredi 20 avril, à 7 h 30 du matin**, à l'hôtel de ville.

*Beny Masella, maire
ville de Montréal-Ouest
bmasella@montreal-ouest.ca*



Nourrir les bêtes sauvages = Élever des animaux nuisibles

Je n'aurais jamais pensé que les écureuils se fraieraient un chemin jusqu'à mon portefeuille de Sécurité publique mais il semblerait qu'il n'y a rien à leur épreuve. Comme les rats-laveurs et les mouffettes ils peuvent être très nuisibles en ville. Je ne dis pas que je n'aime pas les bêtes sauvages; je les aime lorsqu'elles sont dans la nature. Mais lorsqu'elles se mettent à fouiner dans mon bac à compost ou à se faire des nids sous ma galerie, c'est autre chose.

Les bêtes sauvages urbaines feront toujours partie de notre environnement mais il faut faire attention dans nos interactions avec elles. Nourrir les bêtes sauvages (à l'exception des oiseaux) contrevient en fait à nos règlements parce que cela

provoque l'accroissement de la population animale, augmentant de la sorte les incidents de nuisance.

D'ailleurs, nous avons eu deux cas récemment de résidents qu'on a dû avertir d'arrêter de nourrir les animaux dans leur cour après plusieurs plaintes de voisins. Dans un des cas, un rat a été vu à l'un des « postes d'alimentation » pour écureuils.

Cette interdiction inclut les postes d'alimentation pour chiens et chats errants. Bien que les personnes qui posent ces gestes le fassent à partir des meilleures intentions cela ne fait qu'exacerber le problème des animaux errants et attire des bêtes sauvages qui devraient se nourrir à même la nature.

Si vous éprouvez de la tendresse envers les bêtes sauvages qui partagent notre espace de vie, laissez-les vaquer à leurs affaires naturellement. Elles sont parfaitement capables de se nourrir elles-mêmes. Et si vous voulez vraiment aider les animaux domestiques errants parmi nous, je vous invite à communiquer avec un groupe de sauvetage des animaux qui ne les euthanasie pas mais qui leur trouve plutôt une nouvelle famille pour les aimer. Les postes d'alimentation extérieurs ne sont tout simplement pas la réponse.

*Elizabeth Ulin, conseillère
Loisirs, Culture et Sécurité publique
eulin@montreal-ouest.ca*

Premiers signes du printemps

Je trouve intéressant comment mes observations au cours de premiers glorieux jours de printemps ont changé depuis que je suis devenue conseillère responsable des travaux publics.

Comme la plupart d'entre nous, j'attends d'habitude les premiers signes du printemps avec anticipation guettant avec impatience la venue des premiers bourgeons dans les arbres, l'éclosion des hostas, des crocus et des tulipes et le retour des merles et des oies.

De nos jours, en promenant mon chien, dans cette température à la douceur bienvenue, les premiers signes de printemps que je remarque sont toutes ces choses reliées aux tâches qui attendent le service des travaux publics : les fissures et les trous dans la chaussée et les trottoirs qu'il faudra calfeutrer et remplir, les rues qu'il faudra repaver là où il y a eu des dégâts d'eau, les bancs qu'il faudra repeindre, les jardins publics qu'il faudra aménager, etc. : la liste est longue. Mais ce qui me frappe le plus, au cours de ces

premiers jours de printemps c'est la quantité de déchets sur le sol : des tasses de carton, des emballages, des sacs de plastique, du papier d'aluminium, des pailles, des paquets de cigarettes, des couvercles de plastique, des dépliés, des boîtes de jus, des boîtes de conserve, de bouteilles de verre, etc. J'ai fait 6 pâtés de maison récemment et j'ai ramassé suffisamment de déchets pour remplir un sac d'épicerie de plastique (que j'avais d'ailleurs trouvé par terre lui aussi).

Comment tous ces déchets ont-ils abouti dans la rue et dans les endroits publics? Je me suis rendu compte qu'avec la fonte des neiges tous les déchets éparpillés par terre au cours de l'hiver deviennent visibles. C'est donc cinq mois de déchets qui sont révélés tout d'un coup. Mais croyez-moi, beaucoup de ces déchets ont l'air d'être assez récents. Lorsque je jette un regard dans les bacs à déchets publics situés un peu partout en ville, j'en trouve plusieurs qui sont sous utilisés voire, parfois presque vides. J'ai

même trouvé des déchets à côté des bacs alors qu'ils auraient facilement pu être mis dedans.

Des déchets dans la rue (ou ailleurs) c'est laid. Il arrive en outre que beaucoup de notre faune urbaine (c. à d. les oiseaux et les animaux errants) finissent par manger des petites quantités de plastique, d'aluminium et d'autres matériaux, souvent dangereux pour eux.

Les travaux publics ramassent les déchets de tous les bacs de la ville sur une base quotidienne, toute l'année. Et du printemps à l'automne, un employé ramasse les déchets et les autres débris dans les rues et sur les trottoirs surtout autour des parcs, des écoles et dans les secteurs achalandés. Mais ce n'est pas encore assez! Donc à nous de faire plus attention au moment de nous débarrasser des déchets; je vous encourage tous à contribuer à l'effort de garder notre ville propre.

*Maria Torres, conseillère
Travaux publics et Bâtiments
mtorres@montreal-ouest.ca*

